

## العثور على تمثال قابع للكاهن (واح أيب رع) من عصر الملك (أبريس) بمدينة بسيون-غربية د. صبري طه حسنين\*

### تقديم :

مدينة بسيون هي إحدى عواصم مراكز محافظة الغربية ، على مسافة ٥ كم تقريبا جنوب شرق قرية (صالحجر) (عاصمة إقليم سايس) في العصور القديمة ، وربما كانت جزءا من الإقليم الخامس من أقاليم الوجه البحري ، وهو إقليم (نيت محيت) ، أي إقليم المعبودة (نيت الشمالي) ، وأطلق المصريون القدماء على عاصمته (ساو) ، ونطقها الإغريق (سايس) ، وأسماها العرب (صالحجر) ، وكانت من أهم المدن التي لعبت دورا هاما في التاريخ المصري من حيث الديانة والسياسة .

فقد كانت منذ نشأتها مركزا لعبادة المعبودة (نيت) ، التي عبدت في أماكن عدة وبخاصة في المقاطعة الرابعة من مقاطعات الوجه البحري ، والتي أطلق عليها (نيت-شمع) أو (نيت - الجنوبية) ، وعاصمتها (بر- زقع ) التي تشغل الآن مكانها قرية (زاوية- رزين) ، مركز منوف - منوفية<sup>١</sup> .

وبدأت شهرة إقليم (سايس) منذ عصر الأسرة الخامسة والعشرين ، عندما تألق نجم الأمير (تف نخت) في سماء السياسة المصرية ، وفي عصر الأسرة السادسة والعشرين أصبحت (سايس) عاصمة الملك ، وصار ملوكها حكام مصر ، وسيطروا على (سوريا) فترة من الزمن ، وفي خلال تلك المدة وصلت مصر إلى درجة عظيمة من المدنية ، ونمت تجارتها وأحى فيها القديم .

ووضع أمامنا (هيرودوت) الذي زار مصر في منتصف القرن الخامس ق م ، أي بعد نهاية الأسرة السادسة والعشرين بقليل وصفا مسهبا لمبانيها ، فقد تحدث عن قصورها التي وصفها بأنها شاسعة الأرجاء تستحق الإعجاب .

أما عن مقابر ملوكها فإنه يقول : " أن ضريح (أبريس) يقع في داخل حرم جدار معبد الإلهة (نيت) وهذا الجدار يوجد بداخله قبر (أمايس) وكذلك قبر (أبريس) وأسرته<sup>٢</sup> وفي داخله أيضا قبر (أوزير) الذي يوجد خلف المعبد ، وكذلك مسلات كبيرة من الحجر ، وبحيرة مقامة يمثل عليها المصريون مأساة (أوزير)"<sup>٣</sup> .

د.صبري طه حسنين - كلية السياحة والفنادق - جامعة المنوفية .

<sup>1</sup>Habachi , L., " Sais and its monuments " , ASAE, XLII, Le Caire, 1943,pp.389-390

<sup>2</sup>Herodout,Book II,&169

<sup>3</sup>Ibid,170-171

أما عن معبد هذه المدينة فيقول : "أن (أمازيغ) قد أضاف له بوابة أمامية ، تعد عملا مدهشا يفوق كل المباني الأخرى من حيث السعة والارتفاع ، كما أضاف عددا من التماثيل الضخمة وتماثيل أبو الهول".

وإقليم (سايس) من أهم الأقاليم التي عثر على آثار به ، ولا يزال بعضها ظاهر على الشاطئ الأيمن من الفرع الكانوبي للنيل .

وقد أخذت أنقاض هذه المدينة العظيمة تختفي بسرعة ، عندما أخذ المصريون في العصر الحديث يقيمون قراهم ومدنهم ، ومنذ أن بدأ السباخون في نقل رديم التلال الأثرية لاستخدامه كسماد ، إضافة إلى أن قرب هذا الإقليم من فرع النيل فان معظم آثاره قد غمرته المياه .

ودلت البحوث على أن قرية (الكوادي ) ( على مسافة قريبة شمال قرية صالحجر) ، كانت على ما يظن مكان الجبانة الرئيسية لإقليم (سايس) ، ولحسن الحظ فان هذه الجبانة كانت على مسافة بعيدة عن أيدي السباخين ، وأن تربتها لا تصلح للتسميد ، نظرا لوجود كثير من كسر الفخار بها مما ساعد في حفظ العديد من آثارها المدفونة في باطن الارض .

وفي عام ١٩٩٣م ، وأثناء قيام أحد المواطنين بحفر ترنش أمام منزله ، بأحد شوارع مدينة بسيون -محافظة الغربية ، عثر على تمثال قابع ( جالس القرفصاء) من الجرانيت الرمادي ، فاقد الرأس ، وبقي جزء من الذراعين فوق الركبتين ، و ارتفاعه ٦٧سم تقريبا ، ونقش عليه من الأمام ثلاثة أسطر عرضية ، ومن الخلف سطران رأسيان ، وربما يخص أحد كبار الشخصيات من عصر الملك (أبريس) (الأسرة-٢٦) وهو الكاهن (واح أيب رع ) من العصر الصاوي ، والتمثال يوجد حاليا بالمبنى الإداري ( أمام نقطة الشرطه ) بموقع آثار صالحجر .

والنص على تمثال الكاهن :

من الأمام (شكل-٢) نقش عليه :

*rpś h3ty-ś imy-r*

*rsw hry wdb hrp hwt im3h r*

*wsir w3d (w3h ib Rś)*

"النبيل ، الأمير الوراثي والحاكم ،

" المشرف على أرض الجنوب ، ورئيس توزيع الأرزاق ، ومدير المعابد ، له الشرف والتكريم ،

" المرحوم (أوزير) المحظوظ (واح أيب رع) " .

من الخلف يوجد سطران عموديان :

السطر الأول : (شكل-١٣)

*hry-hb imy-r ś3 rsy hry wdb imy-r (h3swt)*

" الكاهن المرثل ، المشرف على باب الجنوب ، رئيس توزيع الأرزاق ، المشرف على البلاد الأجنبية " .

السطر الثاني : (شكل-٣) بقي منه كلمات :

*hft k3.f mty.f nn d3i rdwy.f*

٠٠٠ " أمام روحه ، باستقامته (بعده) ، لا تعترض ( لا تبتلع ) قدماء "٠٠٠

وعن آثار الكاهن (واح أيب رع) المكتشفة :

فقد عثر على العديد من تماثيل هذا الكاهن ، خاصة في نطاق إقليم سايس ، إضافة إلى تابوت يحمل اسمه بجبانته ، فقد عثر الأثرى ( أحمد كمال ) أثناء حفائره عام ١٨٩٩م بجبانة الكوادي ( وهي جبانة إقليم سايس القديم ) ، على ثلاثة تماثيل وتابوت ، ودلت البحوث على أن هذه الآثار لهذا الكاهن من عهد الملك ( أبريس ) ، وقام بجمع آثاره والكتابة عنها الأثرى (جوتبيه) ، وهو يدعى (واح أيب رع) ، ذلك الاسم الذي أطلق على الملك (أبريس) نفسه ، ولعله عاصر حكمه .

١- والتمثال الأول ، رقم ٣٤٠٤٣ الذي عثر عليه ( أحمد كمال ) في الكوادي ° عام ١٨٩٩ م ، والموجود بالمتحف المصري ، نقش على مؤخرته ( الأمير الوريثي والحاكم ، ومراقب البلاد الجنوبية ، ومراقب المعابد "واح أيب رع" ، ابن كاهن الإلهة "نيت" البقرة ، المسمى "بف ثاو دي نيت" والذي وضعته قريبة الملك وكاهنة الساعة في "حت سلكت" " تا شيسن نيت " صادقة القول ) .

(وعن معبد المعبودة "سلكت" الذي ورد ذكره فمن غير المعروف مكانه في "سايس" وربما كان لقباً أطلق على المدينة ذاتها ؟)

والتمثالان الآخران اللذان أتى بهما ( أحمد كمال ) من (الكوادي) عام ١٨٩٩م وهما بالمتحف المصري :

٢- فالتمثال الأول رقم ٣٤٠٤٤ قد مثل على طراز التمثال السابق ، فقد صور جالسا القرفصاء ، فاقد الرأس ، من الجرانيت الرمادي ككل تماثيل هذا الكاهن ، طوله ٨٥سم ، ونقش على سطحه ( الأمير الوريثي ، والحاكم والمشرف على أرض الجنوب ، ورئيس توزيع الأرزاق ، ومدير المعابد ، والمقرب من الإلهة "نيت" المسمى "واح أيب رع") .

وقد نقش على ظهر التمثال سطران عموديان ، غير أن بدايتهما هشمت ٠٠٠وما تبقى: " ٠٠٠كل ٠٠٠ المشرف على باب الجنوب ورئيس توزيع الأرزاق والمشرف على البلاد الأجنبية ٠٠٠واح أيب رع ٠٠٠"

<sup>4</sup> ASAE,22,p.6ff Gauthier, H., " statues of (wah ib rc) ,

<sup>5</sup> Journal d'Entrée No.34043 .

<sup>6</sup> Journal d'Entrée No.34044.

٣- أما التمثال رقم ٣٤٠٤٥ فقد مثل واقفا ، مرتديا قميصا ، وفقد رأسه وساقاه ، وبلغ طوله حوالي ٩٩سم ، وتدل أبعاده على أنه كان ممثلا بالحجم الطبيعي (وهو بمخازن المتحف المصري) .

٤- وتابوت (واح أيب رع) هذا ، قدم لنا نقشا يحوى ألقابا عدة كان يحملها صاحبه ، إلا أنه لم يعثر إلا على جزء من أسم والدته ، أما أسم والده فلم يذكر عليه .

٥- كما عثر على تمثال آخر للكاهن بالقرب من بحيرة (مريوط) ، وهو محفوظ حاليا بالمتحف البريطاني<sup>٧</sup> ، ويمثل الكاهن راكعا ، ويحمل بين يديه ناووسا ، ونقش عليه (أن الذي أنجبه مدير المعابد المسمى "بف ثو دى نيت" ، كما أنه أخذ لقب مدير المعابد "واح أيب رع" ، وأن أسم أمه "تا شيسن نيت" ) .  
وربما دفن (واح أيب رع) في جبانة العاصمة "سايس" .

وبهذا فقد أوضح لنا التمثال بالمتحف البريطاني شخصية صاحبه ، وصاحب التابوت الذي عثر عليه في (الكوادى) ، هذا فضلا عن أن نقوشه أوضحت لنا أسم والد هذا العظيم ، وهو "بف ثاو نيت" الذي يعنى (نفسه هدية من الإلهة نيت) .

ويحوى المتحف المصري خلافا لذلك على ثلاثة تماثيل للكاهن "واح أيب رع" ، من حجر الشست ، وعثر عليها في المنطقة الصاوية ، ولكنها من طراز آخر غير طرز التماثيل السابقة ، فقد مثل "واح أيب رع" كما في تمثال المتحف البريطاني ، أي راكزا على ركبتيه فوق قاعدة مستطيلة ، وقابضا بين يديه الممتدتين إلى الأمام على ناووس صغير بداخله بقايا تمثال ، والتماثيل الثلاثة فاقدة الرأس .

وقد أورد (بورخارت) هذه التماثيل ضمن كتابه عنها<sup>٨</sup> ، وأشار (بروكش) إلى التمثال الأول منذ عام ١٨٩١م<sup>٩</sup> ، وأورد ألقابه وكذا أسم والد صاحبه التمثال وأسم والدته .  
٠٠ على اليمين (أبن "بف ثاودى نيت" ٠٠ وعلى اليسار "تا شبن نيت" .

وعثر على أحدهما في قرية (القضابة) (مركز بسيون حاليا) ، على مسافة قريبة من جنوبي (صالحجر)<sup>١٠</sup> ، وبلغ ارتفاعه ٧٠سم ، ويلبس قميصا ، وناووسه مهشم .  
وعثر (جوتنيه) على تماثيلين آخرين أحدهما حاليا في إنجلترا بالمتحف البريطاني ،

<sup>7</sup> d'Entrée British Museum , A guide to the Egyptian Galleries , Sculpture, etc., 1909, p.261, pl. XLV  
Ibid., Sculpture, p.227

Budge, E.A.W., Egyptian Sculpture in British Museum, 1913, p.21, pl. XLVII

<sup>8</sup> Borchard, S., "statuen und statuetten von Konigen und privalueten" , Catalogue general des Antiquities Egyptien du Musee du Caire , Berlin , 191-1925 , No.677

<sup>9</sup> H.K. , Thesaurus inscriptionum Aegyptiacarum . Altaegyptische inschriften Brugsch gesammelt verglichen. übertragen , erklart und Autographiert von Brougsh Abteilung , V , p.1067

<sup>10</sup> Ibid. Borchard , No.679, Journ.31888

والآخر في متحف اللوفر بباريس ، من الجرانيت الرمادي ، وقد مثل متربعا وأخذ لقب " المشرف على البلاد الجنوبية " ، ونشره (بيل)<sup>11</sup> .  
وبذلك تكون آثار هذا الكاهن أحد عشر أثرا حاليا بما في ذلك تابوته .

### وعن ألقابه ومكانته:

فمن آثار هذا الكاهن العظيم أمكننا أن نجمع ألقابه ، التي توضح لنا مركزه الاجتماعي والديني والسياسي والحربي في البلاد ، والظاهر أن بعض هذه الألقاب لم تكن إلا ألقاب شرف وحسب - فورد أنه :

" الأمير الوراثي ، المقرب لدى الإلهة (نيت) ربة سايس ، مدير معابد حرم الإلهة (نيت) ، مدير القصر ، المشرف على باب الجنوب (عند ألفتين) ، المشرف على الإقليم الجنوبي ، المشرف على باب البلاد الأجنبية ، المشرف على البلاد الأجنبية الجنوبية ، المدير للأراضي الأجنبية الجنوبية ، ورئيس توزيع عطايا الملك ، والمشرف على كل أعمال الملك ، القائد الأعلى لكل جنود المشاة في الوجهين القبلي والبحري ، ورئيس أسرار معبد الإلهة (نيت) ، وشريف الجنوب ، وكاهن (حور) العظيم في الجنوب والشمال " .

هذه الألقاب كان يحملها هذا الكاهن ، ويفهم منها أنه أحتل مكانة عظيمة في البلاط الفرعوني ، غير أن هذه الألقاب لابد وأنها قد تأثرت في إخراجها ونسبتها بالألقاب التي كانت تمنح في عهد الدولة القديمة ، ولا غرابة في ذلك فان العصر الصاوي كان عصر تقليد القديم وعصر النهضة والعودة إلى أمجاد الماضي .

### وعن والدا الكاهن (واح أيب رع) ومكانتهما وألقابهما :

فقد ورد بنقوش التمثال رقم ٣٤٠٤٣ أن والده المسمى (بف ثاو دي نيت ) ، كان يلقب بكاهن( نيت )، البقرة ،( وهي الإلهة المحلية لبلدة سايس ، ويحتمل أنها من أصل (لوبي) ، وكانت الإلهة( نيت ) وقتئذ قد وحدث بالإلهة المصرية (إيزيس حتحور) التي كانت تمثل في صورة بقرة ، بلباس رأس خاص بهذه الإلهة بقرنين بينهما قرص الشمس .

وقد عثر في سايس نفسها على أعمدة حتحورية التيجان ، بينها قرص الشمس ، خاصة بمعبد أقيم للإلهة (نيت) ، وكان توحيد الإلهتين قد أشير إليه بصورة أكيدة .  
وقد ذكر على تمثال المتحف البريطاني أن والد( واح أيب رع ) كان يحمل لقب مدير المعابد .

<sup>11</sup>Piehl,K., Inscriptions Hieroglyphique recueillies en Europe et en Egypte , Stockholm ,1884 Ier partie , pl.XII D  
Pierret , Tom., Recueil d'Inscriptions Inedites du Musee Egyptien du Louvre , Paris, 1874-1878

أما والدته التي تسمى (تا شبن نيت) ، فإنه أسم مركب تركيبيا مزجيا مع الإلهة (نيت) ، إلهة مدينة سايس المحلية ، وقد ورد أسمها على تمثال المتحف البريطاني ، وتابوت (واح أيب رع) ، وكذلك على تمثاله رقم ٣٤٠٤٣ بالمتحف المصري . وقد ذكرت على التمثال الأخير بوصفها قريبة الملك ، وكاهنة الساعة لمعبد سلكت (ويحتمل أن هذا نعت قديم لمدينة سايس ) ( كما أوردنا من قبل).<sup>١٢</sup>

### الظروف السياسية التي عاصرت الكاهن (واح أيب رع) :

عاصر الكاهن (واح أيب رع) عصر الملك (حور واح رع) (واح أيب رع) (أبريس) ، الذي حكم في الفترة من ٥٨٨-٥٦٨ ق م بعد وفاة والده (بسماتيك الثاني) ، ووضع لقب فرعون أمام أسمه في ٥٨٨ ق م<sup>١٣</sup> . وورد أسمه في الكتاب المقدس (هوفرا Hophra ) في التوراة ، وتحدث عنه (هيرودوت) ، وأسماه الإغريق (أبريس).

وتطورت الأحداث السياسية والعسكرية في شرق مصر قبل أن يحكم (أبريس) بعشر سنوات ، حيث حاصر الملك البابلي (نبوخذ نصر) القدس واستولى على المدينة ، واصطحب معه (يواقيم) ، حاكم القدس وعين مكانه (سد سياسي) . ثم حدث أن أصطدم (سد سياسي) بملك بابل في عام تولى (أبريس) الحكم ، تلا ذلك استيلاء (نبوخذ نصر) على مدينتي صور وصيدا<sup>١٤</sup> ، وهما ميناءان ذات أهمية كبرى ، وقد طلبتا المدينتان المساعدة من (أبريس) عن طريق البحر بواسطة الأسطول الذي كان قد شيده (نكاو) من قبل .

ثم تلى ذلك استيلاء (نبوخذ نصر) على القدس ، ولكن مدينة (لاكيش) صمدت أمام الغزو البابلي ، وطلبت يد العون من مصر ، عندئذ أرسل (أبريس) جيشا يضم قوات مرتزقة يونانيين ودخل بذلك في صراع مع (الفينيقيين)<sup>١٥</sup> ، وحاصر الجيش المصري (صور) ، ولكن لسبب ما أنسحب بعد ذلك ، عندها سقطت (القدس) ، وتم إعدام العائلة المالكة تحت سمع وبصر (سد سياسي)<sup>١٦</sup> ، أعقب ذلك اضطهاد (الفينيقيين) لليهود في بابل وتم نفيهم<sup>١٧</sup> ، ومرة أخرى عهد (نبوخذ نصر) بالحكم إلى (جودلياس) في القدس ، لكنه قتل بعد عام ، واصطحب الثوار (جيرمي) ( وهو أحد أبناء إسرائيل ، الذي تنبأ بتحطيم وتهدم أورشليم بواسطة البابليين )<sup>١٨</sup> ، اصطحبوه إلى

<sup>12</sup>Habachi , L., ASAE, XLII, Le Caire, 1943, p.389-390

<sup>13</sup>Gauthier , H., Le Livre de Rois d'Egypte , 1916, p.441

<sup>14</sup>Herodotus, ii, 161

<sup>١٥</sup> أحمد فخري - مصر الفرعونية - ١٩٨١ - ص ٤٢٧

<sup>16</sup>Daumas , La civilisation de l'Egypte Pharaonique , le Caire , 1956 , p.108

<sup>١٧</sup> عبد العزيز صالح - الشرق الأدنى القديم - مصر والعراق - طبعة ١٩٨٢ - ص ٢٨٠-٢٨١

<sup>١٨</sup> أنظر أرميا ٢٨ : ١ ، ٣٧ : ١-٥

مصر مع بعض النبلاء ، الذين احتموا في حصن (دفته) الذي أسمته التوراة (تاشيانس) ، واستقرت بذلك الجاليات اليهودية على شواطئ النيل أصبحت معروفة بفضل البرديات التي كتبت بالأرامية<sup>١٩</sup> .

وأرسل (نيوخذ نصر) ملك بابل حملة على مصر عام ٥٦٨ ق م<sup>٢٠</sup>، إلا أنه لم يستول عليها ، أو حتى على مدينة (صور) خشية (المديين) .

وكانت هناك مشاكل في الغرب من مصر أيضا أيام الملك (أبريس) ، الأمر الذي انعكس على الجبهة الداخلية ، فمنذ دب النزاع بين الليبيين والدوريين (الإغريق) ، الذين أنشئوا مستعمرة في (قورنية)<sup>٢١</sup> التي حكمها (باتيدس) والذين قاموا بسلب أراضي الليبيين ، عندئذ طلب أحد رؤساء القبائل الليبية وهو (أديكران) مساعدة ملك مصر (أبريس) فأعانهم عسكريا ، وأرسل جيشا من المصريين خشية أن يتعاطف المرتزقة اليونانيين مع أبناء عمومتهم الإغريق<sup>٢٢</sup> ، ووقع الجيش المصري في كمين وقتل منه الكثير ، فثار المواطنون ضد (أبريس) ، واتهموه أنه دبر ذلك للتخلص منهم ، وأنه أسرف في احتضانه للإغريق على حسابهم<sup>٢٣</sup> ، إضافة إلى إعطائهم مناصب المعابد إلى موظفيه المدنيين<sup>٢٤</sup> ، وقامت حركة تمرد بين صفوف القوات المصرية ، وندب (أبريس) قائدة (أمازيس) للتفاوض مع الثوار ، ولكنهم اجتذبوه إلى

صفوفهم وعرضوا عليه أن يجعلوه ملكا فوافق وانضم إلى جانبهم<sup>٢٥</sup> ، وضم (أبريس) الإغريق إلى جانبه وقادهم ضد القوات المصرية المتمردة ، والتقى الجيشان عند مدينة (مومفيس) (كوم الحصن) ، وانهزم (أبريس)<sup>٢٦</sup> ، واخذ أسيرا إلى (سايس) مقر ملكه ، والتي أصبحت أيضا مقرا (لامازيس) ، ويبدو أن (أمازيس) أجبر (أبريس) على إشراكه معه في الحكم ، مقابل شموله بالحماية والمعاملة الطيبة ، وحدث أن حاول (أبريس) التمرد على هذا الاتفاق والفرار لقتال (أمازيس) ، إلا أنه قتل ، أو اغتيل

<sup>19</sup> Meyer , Ed., Der Papyrusfund von Elphantine, Paris, 1937

Vincent, A., La religion des judeo- Arameens d'Elphantine, Paris, 1937

<sup>20</sup> langdon, S., Die Newbabilon Ischen Konigsinschriften, 207

<sup>٢١</sup> تأسست (قورنية) في عام ٦١٣ ق م على يد (باتوس) Battos فقد حدث ذلك في عام ٥٧٠ ق م عندما تدفقت أفواج جديدة من اليونانيين .

<sup>22</sup> Weigelle, A., Histoire de l'Egypte Ancienne, Paris, 1968,p.217

<sup>23</sup> Herodotus, Book II, 161,162,169, IV, 159

<sup>24</sup> Reymonds, J. P., ASAE, 1957,p.251 f.

<sup>٢٥</sup> أحمد فخري - مصر الفرعونية - ص ٢٤٨

<sup>٢٦</sup> عثر بالقاهرة على لوحة من الجرانيت الوردي تحكى انتصار (أمازيس) ، وحاليا بالمتحف

المصري - أنظر: Daressy G., Rec.des Trav., 1900,p.1-9

بواسطة جنوده<sup>٢٧</sup>، ودفن في ( سايس ) داخل سور معبد المعبودة ( نيت ) ، الهة المقاطعة<sup>٢٨</sup> ، ويبدو أنه كرم عند وبعد وفاته ، حيث أنه الوريث الشرعي للحكم في هذا الوقت ، ولم يكن ( أمازيس ) إلا قائدا في جيشه ومغتصبا للعرش .  
وترك ( أبريس ) أثارا في ( عين شمس ) ( وسايس ) ( وميت رهينة ) كما ترك لوحة شهيرة ، أقامها في ( منف ) ، ولكن القصر الملكي كان بمدينة ( سايس )<sup>٢٩</sup> ، واستمر حكمه لمدة تسعة عشر عاما .

---

<sup>27</sup>Op.Cit.XXII, 1f

Breasted, J.H., Ancient Records of Egypt, Historical Documents from the Earliest times to the Persian Conquest, IV, Chicago, 1906,p.104-112

<sup>28</sup>Herodouts,Book II,169,185

<sup>29</sup>Gauthier, H., Le Livre des Rois d`Egypte, Le Caire, 1916, IV, p.104-112





العثور على تمثال قابع للكاهن (واح إيب رع) . مدينة بسيون . غربية



شكل (٢)



شكل (٣)